

Год издания 38-ы  
№ 73 (2433)  
16 верасня 1969 г.  
АУТОРАК

Цана 4 кап.

Дзень, які назаўсёды застане-  
ца ва ўдзячнай памяці.

**В. СЛІВІНСКІ.**





Беларускія гарады растуць і прыгараджаюцца. Мясцеца аблічча і старажытнага Мінска. Па-наваму, выглядае сёння Задняпрае. Тут вырастае шматпаварховыя жылыя дамы камбіната сінтэтычнага валокна. Фота К. ЯКУБОВІЧА.

**А**УДОЛЯ сумысна не садзілася абедня: чакала вяртання аўтобуса, на якім павінен прыехаць у госці яе Валодзька. Як жа яна, маці, сядзе без яго за стол? Вось ступіць ён на парог, тады яна затупае-забеге ля печы, застаўціць стол закускамі, што хавае да яго прыезду. І будучы яны гаварыць-гаварыць, доўга-доўга, пакуль не перагавораць аб усім.

Гэтыя са тры мінулы, як бачыліся. У сына ўсё работа, работа. Ды не такая, як тут, у Алешаўкі: тут адпраўляўся ў брыгадзіра на дзянёк-другі ды едзе сабе да брата, да свата. Захвалілася Аўдоля сваімі думкамі, а тут — божухна, Валодзька на парозе! Усімхаецца, ставіць на падлогу чамадан, падыходзіць да яе, трывае, ці дае, як і пры той сустрэчы, пытаецца:

— Ну, як ты тут, мама?..  
А яна і слова не можа вымавіць, уткнулася яму ў плячо, вочы ражком хусткіны выпрае ды шпэца:

— Сынко, прыехаў? Сынко!..  
Унучкі, што бегалі па двары, адразу кінуліся да маці. Прышліла і яна.

— Здароў, брат.

А там у бліскавай ад мазуты ватоўцы ўваліўся ў хату і Мадэста, Аўдолін зяць.

У большай хатэ накрыйлі стол, дачка паставіла, што мела і селі вяртацца. Спачатку Аўдоля сама памкнулася, пакуль сын з дарогі мыйся на двары, сабраць пастасунак. Але дачка, яе Надзя, бы на руках ударыла.

— Чаго ты ўскаляеш? А ці ёсць у цябе чым частваць? Сама ж на чужым сядзіш. Лезь лепш на печ...

## НАРЫС

# ДОЛЯ-ДОЛЮХНА

В. ГРОДНІКАЎ

Селі вяртацца. Валодзька схамянуўся, падыходзіць да маці.

А ты ж мама, што?..

Яна сумна ўсміхнулася адказала:

— Дзякуй, сыночку. Я павячэрала... Ешце, закускае на здароўе.

Дзеці сядзелі, закусалі, гаварылі пра сваё і, здавалася, зусім не адчувалі, як завярэлася ў маці пад сэрцам, як яна ў зацішку глытала крыўду сваю.

Спачатку радаваліся яны з Сымонам, мужам, што дзеці ў іх, як тыя зорчкі, нараджаюцца адно за адным, то хлопчыкі, то дзяўчынкі. Набралася іх аж чатырнаццаць.

А пасля, як насланілі, гора ў хаце паслілася. Быццам з абліны лісце абтрыла — маленькі дамавіны ў жалобе і адцаі правала Аўдоля ў канец Алешаўкі, на старыя могілкі...

Як вона сваё глядзела, пеціла тых, што засталіся. І сёння, дзякуй богу, усе яны жывыя, здаровыя, сваё ўжо дзетка гадуюць.

Толькі не было ў яе спакою і ням...

Да жанібы меншага, Коля, жыла ў сваёй хаце, прымала і частавала дзеці-гасцей. Калі нікалі дзеці грошы прысылалі, суседзі не кураліся. Можна гэтакам ладам-складам ішло б Аўдоляны жыццё, каб не зачаснуў яе Юлія ў Новую Алешаўку да Ганны Сідароўнай. Ды так, што дома толькі гэтым быў.

Прайшло можа, паўгода, як заціхла вяселле ў Аўдоляны хаце. Быццам пад поці слаўнасці Аўдоля, дагладзіла нявестыні. Ды хвор той ведае, ад чаго пайшло такое, што дзве гаспадыні ў адной хаце не могуць каму зварыць. Як ні балася Аўдоля, а выйшла наскладна. Можна калі што якое і сказала сявярку насуперак маладзёцы, можа і ў саміх маладых каса на камень насочыла: няма ж лета без перуноў. Ганна Сідароўна папрасіла ў брыгадзіра каяна, узяўшы свае клункі на падлогу, прывяла да двары пасажную нароўку і гайда да бацькі ў Новую Алешаўку. Сын таксама прысеў у перадок, узяў за лямпу і панаціў ужо «сонейка» туды, дзе ўсё ўсё. Без музыкі, без бубнаў з аднымі толькі матчынымі слязмі. З тае пары сын ні разу не ступіў на родны парог.

Справадзіла сядзі-тады алдзёца сына, хадзіла да яго і нявесткі, толькі з ішо большай крыўдай вярталася дамоў. Розум гаварыў: не хадзі, Аўдоля, сын маці не пакіне, вернецца, быць таго не можа. Сэрца ж прасіла: не крыўдуй, хадзі яшчэ раз, пагавары з родным дзіцем.

Коля і радаваўся маці, і гаварыў з ёю, як трэба, ды толькі, як пераказвалі суседзі, ушчыналіся там пасля сваткі, сыналі на Колю і новыя бацькі і, асабліва, яна, гоняе нядаўна «сонейка». І вось, параніце, з'явіліся ў родных мясцінах аж на Аўдоляны. Ні ісьма з тых пор, ці маленькіх вестак. Людзі, што бывалі ў тых мясцінах, расказвалі, што жыўчы яны ў дастатку. Аўдоля пісала пісьмы ім, прасіла, калі ёсць за што, дараваць ёй. Стараліся ўгамніць Колю браты і сёстры, ды ўсё марна.

Прадала сваю хату Аўдоля. Выручыла якіх пяцьсот рублёў ды паехала ў Мінск да другога сына, Валодзькі. Памогла яму дзяцей узадаваць, а тут Няжыняна, дачка, дужа стала ўгадваваць, каб прыгледзеца і яе адзіноў дачкушці Марынку. Ну, ці ж адмовіць родная маці свайму дзіцяці? Пажыла і там, паставіла на ногі і гэтую ўнучку. А калі Марына пайшла ў дзяціны садзі, на Аўдоляны пачалі глядзець, як на нахлебніцу. На работу нідзе не ўладкуецца — гадзі не твоя, гатаваць па-гарадскому не ўмее. І вярнулася Аўдоля ў Алешаўку на годзе меса, быццам з беканцаў. Памкнулася купіць у старой Марынінці хату (гэя збралася таксама ехаць да сына ў горад), а дачка Надзя дачка і адгаварыла.

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына, унучка мая... Бліжэй буду і да Валодзькі, да Танькі...

У Мінску яна выйшла ля трактарнага завода, забрала з сабою маленькі клункі і невялікіх паварховых дамоў...

— Ну, навошта табе, мама, грошы траціць? У нас з Мадэстам ёсць свае хата. Прыходзь, жыві... Дзяцей, во, паможаш гадаваць.

Але ж кожнае лета сустракаю я Аўдолю ў Алешаўкі. А нядаўна так супала, што мы разам ехалі да Доўска ранішнім аўтобусам. Я спяваў на мінскі, а яна... Хто ведае, куды вядуць чалавека дарогі. І не стрываўся я, запытаўся па вясковай звычцы:

— Куды ж гэты вы, пётна Аўдоля?

— Ну, як яна тут магла не пахаліцца!

— У Мінск, дзетка, да сваіх дзяцей, — а сама радасная. Прыбралася ў новую спадніцу, стратую кофту і гарусавую хустку. — Гэта ж Кацяка мая папрасіла, каб я прыехала да яе. А там жа і Марына



## СЯРОД КНІГ

ВЫСТУПАЮЧЫ іадаўна на старонках газеты «Літаратура і мастацтва», відомы беларускі артыст У. Лядзюшка з пачаткам п'яцінага ўспамінаў сваё вандрунае юнацтва, якое праходзіла ў слаўнай некаль трупі Уладзіслава Галубка. Мабыць, ёсць тысячы людзей, для якіх імя гэтага выдатнага асобы і рэжысёра, драматурга і асветніка азначае таксама велікія многія. Тысячы і тысячы беларусаў у першыя гады пасля Кастрычніка далучаліся да хараства і працы сцэнічнага мастацтва, дзякуючы ансамблю маладых энтузіястаў. Нерваў душой трупі быў Уладзіслаў Галубок, апантаны марай і жаданнем не абыйсці ў родным краі ніводнай вёскі, не кудычкі ўжо пра гары і масты, выступленнямі сваіх артыстаў.

Дзейнасць самага Галубка і яго трупі мела вялікае значэнне для прапаганды мастацтва ў народзе і засталася ў гісторыі нашай культуры яскравай старонкай. У літаратуры ж падзвіг гэтага нястомнага працаўдзіла пакуль што асвятляўся даволі павярхоўна і грунтоўна не даследаваўся (п'яцінага была толькі праца А. Эпоха, апублікаваная ў перыядыцы).

Цяпер у кнігарні паступіла кніжка А. Атрошчанка «Уладзіслаў Галубок», якая сістэматызуе асобныя весткі пра творчасць і дае біяграфічны агляд няўсімленага жыцця ў мастацтва гэтага мастака. Паколькі кніжка гэта — першая, мусіць, яна і сама па сабе прыцягне ўвагу аматараў сцэны, тэатральнай грамадскасці, студэнтаў — будучых акцёраў і рэжысёраў. Мы ж збіраемся толькі ахарактарызаваць зробленае А. Атрошчанкам. Бо крытыка біяграфічнага нарысу «Уладзіслаў Галубок» мае і безумоўна дадатныя бакі, і яўныя недахопы.

Па-першае, добра, што аўтар не абмежаваўся даследаваннем архіўных матэрыялаў і гутаркаў з былымі галубоўцамі. Ён сам праехаў па многіх маршрутах трупі Галубка, вывучыў драматургічную спадчыну, перачытаў рэцэнзіі і водгукі на

спектаклі тэатра ў тагачасным газетным друку. Яго захапіў, як кажуць, матэрыял, і глядзіць А. Атрошчанка на мінулае вачыма чалавека, які з палпай ставіцца да творчых шуканняў і прапоўніц смеласці і ў Галубка і яго папелікаў. Але гэта не змяняе яму ў яго прыняццёвых ацэнах і ў паказе выдатна ў творчасці галубоўцаў.

Справядліва адзначае аўтар,

## ЧАЛАВЕК НЕСПАКОЙНАЙ СЛУЖБЫ

што на першым этапе дзейнасці трупі Галубка ў яго рэпертуары пераважалі п'есы меладраматычнага і эпікальнага тлумачэння. Сапраўды, калі тэатр пачаў з'яўляцца ма-савата гледача, яму трэба было ставіць творы зразумелыя кожнаму чалавеку, нават непісьменнаму (нездарма ж часам трупі называлі тады калектыўным «лікбэзэма»). І Уладзіслаў Галубок сядомо «браў» аўдыторыю жыццёвымі сюжэтамі і вобразамі, якія нешта нагадвалі ёй, маглі абудзіць эмацыянальны водгук у сэрцах, нават расчуліць. Кіраўнік трупі ведаў, што цікавіцца да мастацтва пачынаецца таксама з пэўных «заўваг» — прынамсі, з моцнага ўважання, дэспісана і з чалавечымі асаблівасцямі перададзена з сацыяльна значым. Такія п'есы ён і пісаў, з такіх складаў рэпертуар. А яны, канечне, дыктавалі і сваю манеру ігры артыстам — падкрэслена прапагандэную і адначасова, амаль плакатна завостраную. Тэатр не баўся выглядаць нават па-аматарску «наўным», бо

добра ведаў свайго адрасата.

Аб гэтым А. Атрошчанка расказвае падрабязна, спыняючыся і на аналізе асобных драматургічных твораў, і на іх сцэнічным уласцівасці. Правільна зрабіў ён і талі, калі правачаў за тым, як неабходна так будаваць рэпертуар і так інтэрпрэтаваць яго на сцэне, спална і ява трупі да аматарства. У кніжцы мы знаёмімся з галасам партыйнай і тэатральнай грамадскасці, якія папярэджвалі Галубка і яго акцёраў, крытыкавалі і тым самым дапамагалі вызваліцца з пугаў аматарства. І гэты працэс прафесійнальнага стагнацця і гартвання калектыву (пазней трэцяга БУТ) адбываўся адначасова з падрыхтоўкай новых спектакляў на гастролях у пачатках — літаральна — як кажуць, на колах. Тым больш здзіўляе і выклікае пачуццё вялікай паны дзейнасці Галубка. Ён убагацчаў рэпертуар значымі творами сучаснай яму драматургіі, выходзіў сапраўдных майстроў сцэны, і амаль штоверач іграў ролю. Усё гэта было жыццё, падобнае на вогнішча, у якім шчодра палалі сэрцы, аддадзеныя сваёй справе таленавітых творчых работнікаў.

Галубоўцы, беручы прыклад з кіраўні, не дэдавалі спадчыны. Гартуючы старонкі кніжкі, бачым, якое гэта было самаахварнае служэнне мастацтву. Іх называлі спачатку Вандруным тэатрам, і яны былі вандрунімамі, разумееце, што гэта — прызвание і грамадзянскі абавязак кожнага артыста.

Ах, калі б пра ўсё гэта было напісана больш жыва, больш эмацыянальна! Аўтар прытрымліваецца, умоўна кажуць, строгі манеры перадачы фактаў. Магчыма, гэта манера і надала стылю А. Атрошчанкі нешта ад казінчых. Бось ён цытуе самага У. Галубка, дзе гаворыць ідэя пра выступленні тэатра ў глыбіні, і адразу ўжыўшы мае пра-літаратурнаму жыццю перададзеныя маляўніч і настрой. Пасля чытання тэкст А. Атрошчанкі выглядае як

спраснак. А часам ён наогул будзе такіх сказаў, што іх чытаеш двойчы, каб дайсці да сэнсу («Разам з тым у спектаклі «Пінская мадонна» з найбольшай выразнасцю выявіліся супярэчнасці росту тэатра, аднагоду яго ад ранейшых творчых пазіцый, дзе грубаваты фарс, даведзены да непрадападоўна-сці гротэск або беспабашнага буфанада былі асновай яго мастацкай формы і дзе на змену ім паступова і не без цяжкасці прыходзіла новая манера выкавання, новая трактоўка вобразаў і зместу драматычных твораў», — надрукавана на стар. 104, і паспраоўніце разгадаць, як тут стасуюцца гэтыя «пазіцыі», «фарсы» і «гротэскі», «буфанады» і «формы»!).

Будзе, А. Атрошчанка, вельмі прыблізна фармулюе думку, награвіваючы гучныя словы і катэгорычныя ацэнкі там, дзе чакаеш аўтарскай неспрэчнасці і жывых інтанацый, бо гаворка ж ідзе пра творчасць акцёра, які сам насам прадстае перад гледачом. А адсюль і тая прыблізнасць у меркаваннях пра мастацтва Галубка, калі не ведаеш, ці дакладна перададзена аблічча гэтага майстра і ці не адрасуецца яму нешта прамарна агульнае і дзяржаўнае з крыпцускай сцяжыны. Вельмі ж часта зварачаецца аўтар і да ўсялякіх «тым не менш», «аднак», «але», быццам сам насцярожваецца, што ў адных выпадках занадта перахваліў, а ў другіх — заганіў нешта. І гэтыя «тым не менш» нібы просьба выбачаць яго...

А фактычны матэрыял сабраны багаты, сістэматызаваны, і яму дадзена тэатразнавча асэнсаванне, і гэта робіць кніжку А. Атрошчанкі «Уладзіслаў Галубок» цікавай. Яна класіфікавае, які трэба спадзявацца, будзе мяне працяг — літаратуру аб дзейнасці аднаго з выдатных будучыні беларускай сцэнічнай культуры будзе ўвабачацца новымі даследаваннямі, манатграфіямі, мемуарнымі працамі.

В. ВІН.

## СВЕТЛЫ РУЧАЁК

Добрым падарунком для дзяцей стала кніжка Паўлюка Пранузы «Ручаёк». Патрапляючы дзіцячым захваленнем, пранікаючы ў казачны свет малішоў, які населены шматлікімі фантастычнымі істотамі, пазі ведае разаму пра тое, што больш турбуе маленькага чытача.

— Хто асіну напалохаў? — пытаецца малое, пачуўшы трыжоннае шаленне лісця, бо ўяўляе, што прычынай гэтай трыжоні — лясныя жыжары: заяц, лісіца, воўк, мядзведзь. Пазі і сам нібы знаходзіцца ў стане развагі над гэтай з'явай, а потым эдагавяецца:

То па лесе несіцца хна Ходзіць вецер-летунок.

Атрымліваецца па-дзіцячаму най-на, але разам з тым і цікава.

Паўлюк Прануза шчыра гутарыць са сваім чытачом, дзеляцца з ім сваімі ўражаннямі, захваляецца мінутамі чужоўнага. Але ўсё гэта можна і надчуць у малішоў, бо яны любяць і самі пра многае дасведчаць. У такіх разе, — гаворыць пазі, — адкажыце на запытанне Наткі, якой незразумела:

Хто гурочак прывяла? Моцна так да градзі?

Пазі раіць дзецям падумаць калектывна над вырашэннем тых задач, якія не па сіле аднаму. У вершы «Я вясну малую» ён апавядае пра хлопчыка, які намяляваў яго дрэвы і кветкі, неба і ручай, але вась:

Як намяляваў мяне, Што спявае вецер? Можа ў вас ёсць фарбы? Дайце мне іх, дзеці!

Многа вершай прысвечана роднай прыродзе. З іх чытаецца дэдавацца пра тое, як прычынаецца лес, што яго першы будзіць і як ён гэта робіць. Дзецям цікава будзе разабрацца за ляснымі жыжарамі, якія жывуць у друме і згодзе, кляпоціцца адзін аб адным, як, напрыклад, мурашкі аб камахоў, што зваліваю ў час моцнага ветру з дрэва:

На насліні — ліст апалы — Хаюрага іны лісцікі! Набяралі розных лекаў, Каб не быў камак калекам.

Чытаючы зборнік П. Пранузы «Ручаёк», адчуваеш, што не ўсё вершы ўдаліся паэту. Некаторыя з іх напісаны спешна. Аўтар толькі канстатуе знаёмыя пэўныя дэзінжы, факты. Часам для стварэння настрою не хапае трэняй мастацкай дэталі (верш «У нашым садзе»), умяшчаючы словы не аўсім эразумелых малалеткам: эспанат, акадзім знатны, сталічны павільён і г. д.

Нагледзячы на гэта, новая кніжка П. Пранузы — адна з тых, якія прыносяць карысць нашым маленькім чытачам. Ён аўтар імкнецца далучаць дэцый да прыроды, растлуміць складаныя з'явы яе, наблізіць іх да тых жыццёвых з'яў, якія хваляюць нас, дарослых.

В. ЖГУТ,  
работчы Мінскага заводу аўтаматычных ліній.

Паўлюк Прануза, «Ручаёк». Выдавецтва «Беларусь» Мінск, 1963.

Выйшла ў свет  
БЕЗ ДРУКУ

Выдавецтва «Беларусь»  
Кастусь Губарэвіч. П'есы. Мінск 1. Даводзіць. 1969 г. Тираж 3 000 экз. 280 стар. Ціна 6 руб. 40 кап.

Васіль Зыцка. Яны былі пад вадой (Васільевы вершы). Мінск 1. Навары. 1969 г. Тираж 100 000 экз. 24 стар. Ціна 19 кап.

Міхась Лынькоў. Велікопныя дні. Раман у чатырох кнігах. Кніга трэцяя і чацвёртая. Мінск 1. Дамары. 1969 г. Тираж 6 000 экз. 768 стар. Ціна 1 руб. 38 кап.

Я. Пушкін, М. Ткачюк. Камсамольскі камісар (Па канонах сумлення і гонару). Мінск 1. Грак. 1969 г. Тираж 9 000 экз. 40 стар. Ціна 5 кап.

— Перададзены гэтаму, што Вольга прасіла, каб заўтра падыхала. Сёньня захварэла — хоча калі, дык памочніца патрэбна... Рэдакцыя, як званіў табе, забіўся ёй сказаць.

— Перадам. Ён зманіў, што забіўся — проста з Дусей не любіў ні таварыш, ні сустрэкацца. 1. апроч таго, у яго існавала з Лінай Эдуардаўнай маўкліва дамоўленасць, што ў рэдакцыю ён не заходзіць.

3. Яны развіталіся мінуў праз сарак, і Максім, хоць выпіў кілішак «савіньёну», быў цвярозы і карэктны — збіраўся адрэзаць падавацца да аўтобуса і ехаць да Вольгі.

Але дома Ліну Эдуардаўну чакала сынава запіска.

«Мама! У мяне кансультацыя і, магчыма, кніна. Рана не чакай. Заўтра падыхала. Я кажаў, што ты на дзяржурстве і цібе ўвесь вечар не будзе. Званіў, здаецца, ад Старажыцка».

«Дзе раскрутка? Ліне Эдуардаўне не спадабалася. Хто што? Косцік не мае права і на дэнь наשמехі з Максіма. З ім Максім заўсёды быў плышчотны і апантаны. І шмат чаго добраму навучыў. Прыйдзе — трэба будзе пра гэта сказаць».

Нейкі час паватажыўшыся, яна пазваніла ў рэдакцыю. Дуся мусіла быць яшчэ на рабоце: уначы чачаўся вальні афіцыйны матэрыял і адкасны пакінуў уочтышч памагаць карэктарам і дэжурным.

На званок Ліны Эдуардаўны Дуся, які і трэба было чакаць, залемантавала:

— І што за няшчасна кабета, гэтая Вольга мая! Ёна як чалавек, шхя, спакойна, дык трэба было так умяцацца!

Ліна Эдуардаўна змоўчала. Калі яны з Максімам размыліся, Дуся сама ж прасватала яго сваяцкім Вользе і потым доўга расказвала карэктарам і машыністам, які ён спраўніў і пакладзіўшы мужчына, Максім, і як не цаніла яго, казрылася перад ім, нямаведама чаго хочучы, Ліна Эдуардаўна.



Хатыны увечары.

Фотааўтор А. САНЧУКА.

## Пазічыная ПАВЕРКА

Рыгор БАРАДУЛІН

### 3 кнігі «Лінія перамены дат»

## ГІТАРА

Любе ГРЫНЧЫК

Эстрадная рэспубліка  
Усё бярэ ў палон.  
Для сексуальнай публікі  
Рыдзе саксафон.  
А куды гітара —  
Музычная тара,  
І гі-  
тару-воі...!

Патомнай цыганцы  
Не прывыкаць па свеце цягацца,  
Варанцы, тугу варушыць  
І — нічога не вырашчыць.  
Спрадэку з ёй поўня не спала,  
Ёй маліліся чорныя лініі —  
Юначыя грывы.

Пальцы лічылі медныя шпалы  
Чорнай чыгункі трайфа.  
Падлі зоры на шпалы роўныя,  
Звіней нябесны дах —  
Закаханыя пальцы свавааронкамі  
Дрыжэлі на прэвадах.

Чырвоны гальштук павязаны  
Гітары, як піянершы.  
Шэпт чую пад вязымі  
Па інерцыі...!

Шэпт абарваўся ў міг рыўка —  
Нервы пацягнула рука  
З гітары сем я  
І з мяне — усё мае.  
Чарка прытанцоўвае,  
Каб застопіла заваражыць.

Гітара — цыганка мясцовая,  
Па-тузішаму пачала веражыць:  
— Піце, людзі, гарэліцу.  
А вы, гусі, воду.  
Тай лясцеце, шэры гусі,  
Аж да майго роду...  
Не веража — харабі!  
Вольны голуб —

Ляціць за Шчару,  
Яго даганяе гітара...  
Я не звяду ваюй.

— Адачы...  
— Дзе там!  
Бэбка не прыпучу, не вярэжарочы.  
Ашуканка-цыганка

Памагае дэду бабку ўлагодзіць:  
— Што ж ты сядзіш, шчабатушечка,  
Чаму ж не вярэжары, мая душэчка?

Эстрадная рэспубліка,  
Моцны твой палон.  
Ды плёнку вер разгублена  
Маг маг-  
нітафон.

Плёнку, як стужку ў чырку, каўтае —  
Зніскае гітары...

Сярэдзітыя, стапленныя  
Рыпцэ рэсоры.

Пра кажуць, пра лёгкія саны,  
пра званцы-шаргункі.

Рэчка з возера ўлікае,  
А на возеры стоіць лёд.  
Завіруха сляды шукае,  
Не знаходзіць каторы год.  
Завіруха выходзіць конамі,  
(Глуха стукочы капцямі).  
Нахіляюцца над ракою,  
Анжамей ад глухаты.  
Раздзімаюць цяплыня храпы,  
Не дуюць застаўка раптам.  
Пастудзіць густую ваду.  
І таго не ведаюць саны,  
Што прышлі яны да ракі,  
Каб напоіцца іх, а не

Рэчка з возера ўлікае,  
А на возеры стоіць лёд.  
Завіруха сляды шукае,  
Не знаходзіць каторы год.  
Завіруха выходзіць конамі,  
(Глуха стукочы капцямі).  
Нахіляюцца над ракою,  
Анжамей ад глухаты.  
Раздзімаюць цяплыня храпы,  
Не дуюць застаўка раптам.  
Пастудзіць густую ваду.  
І таго не ведаюць саны,  
Што прышлі яны да ракі,  
Каб напоіцца іх, а не

На шчасце, лямант кутка спыніўся — Дуся паклікалі.

— Іду, іду, — сказала яна некаму ўбок, і зноў у трыбуну: — Дык, камаці, у Старажыцкі? — Быў.

Зараз жа пазваню Нінцы, каб перадала. Яна на гэтым тыдні ажраў у вяржонку.

Нінка — яшчэ адна Дусіна сваячка — працавала на пошце ў тым самым прыградыным пасёлку, дзе жылі Вольга і Максім. І шмат чаго шчырэ дэцый пачуў.

Трыбуну Дуся не павесіла — аддала Людчыну Бягу. Тая часткам забяла па двечар у карэктарскую — мела там сярбоўку.

— Ой, Ліна Эдуардаўна, як вы сёння спадабаліся аднаму чалавеку! І якая ў вас была галоўка — звар'яцець можна! Я вас хацела спытаць — гэта «гэма»?

Ясна, пра якую чалавека ідзе гаворка. І ясна, чаму пытае дэцыйна пра «гэму».

— Гэта, Лядча, радкая. Косцік быў у Маскве і купіў у «Вандзе». Магазін такі ёсць, польскай парфуму.

— Прынесіце этыкетку? У мяне таварка — фармацэўт. Можна і дастане.

Ох гэтая Людзі! Усюды ў яе таваркі, прыяцельні, сярбоўкі. Не дзіва, што выглядае, як з вокладкі часопіса мод. І гэта на сакратарскай шчырэ дэцый пачуў.

Зраніты, дэцый яна харошае. Ліне Эдуардаўне з ёй куды лятэй і цікавей, чым з равенці Дусей.

— Грэбачкіна ты, Людзі! Ды бог з табой. Прынесу табе этыкетку разам з бутэлкай. У мяне яшчэ адна прыхавана.

— Ой, Ліна Эдуардаўна!

— А ў сваёй таваркі спытай лепш, што добрае ад радыкуліту?

— Вам? — у голасе Людзі шырава трывога.

— Не мые, не апывай раней часу. Чалавеку аднаму... Харошаму чалавеку.

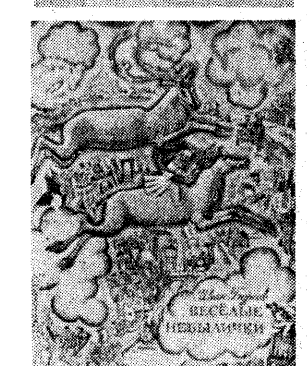
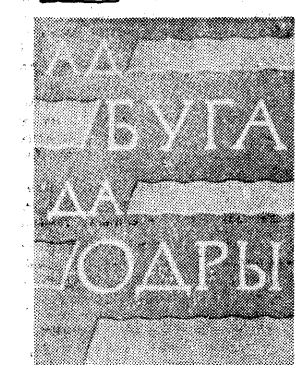
Падумала і дадала:

— Для кепскага не прасіла б...

Аўтары, 16 верасня 1969 года.

А. Атрошчанка. «Уладзіслаў Галубок». Выдавецтва «Навука і тэхніка». Мінск, 1969 г.

Кніжкі навінкі



Вокладкі новых кніг, якія выйшлі ў выдавецтва «Беларусь»: «Ад Буга да Одры», апавяданні польскіх пісьменнікаў. Мінск 1. Прагін. Іван Бурсаў «Вясёлыя небывалыя». Мінск 1. Бароўна.

Эдуардаўна абуралася, ушчувала яму за гэтыя прывезеныя з арміі піжонскае «шасцігравіўнае сапінкі», але ў глыбін сэрца была, вядома, ушчэтка. Яшчэ вы Ліну Эдуардаўну з рэдакцыі не спыніць двадцятворны даўножнік Чорта ляска вы і яе стрэньне апрапунта і прычынае не па ашчынны модзе! Чорта ляска заўважыце, што яе нагам балюча нават на шырокіх англійскіх абшакі!

І тут яна ўбачыла Максіма. Ён сядзеў у самым кутку за гэтым жа, як Люда са сваім Дзімам, маленькім столікам на два месцы і пільнаваў занятка для яе свабоднае красды. Ён таксама глядзеў на яе — разглядаў яе ўсю зверху да ніз, ад падсветленай «гамай» укладкі, дзеля якой яна дэве гадзіны праседала надоечны ўвечары ў чыруліны, да новых тупаноса на нагах. Ён усміхаўся, але вочы яго былі журботны і трохі вйнаватыя — яны нібы прасілі прабачэння за тое, што ён воль гэтак яна ёю любуюцца, спрабуе ўвабраць у себе, зрабіць на схаванай у сэрцы фоталіній адбітак і лёгкіх прамечынаў-папушак ля яе вачэй, і паўнятай трыш, але як ж пры-вабнай лянчэ талі, і па-дэвочаму стройных ног.

Яна добра гэты позірк рэдала. Так ён глядзіў на яе лянчэ ў вайну, у партызанцы, калі быў хвацкім камандзірам падрыўнікоў, і яна, пужліва, нягледзячы на бачнае і перажытае, птушанё-санітарка, пад гэтым позіркам чырванела, курчылася і тулілася да Сяргея. Так глядзіў пасля вайны, калі, застаўшыся адна з Косцікам на руках пасля раптоўнай смерці Сяргея (які не хацеўся ёй, каб Сярожа ехаў у тую апошнюю сваю камандзіроўку — нібы падручальна чысціць), яна прыводзіла малаго ў дні сваіх вачэрніх дэжурстваў да Максімавай маці — колішняй атрадынай кукаркі. Так глядзіў — быццам шукаў у ёй неагледаную галініцу — усё вольна галоў сумаснага жыцця. Вядома, калі прыходзіў дамоў цвярозы. А калі прыходзіў п'яны, то спачатку гутніва расказваў Косціку, які бралі гарнізон у Малацічах і яго, Максіма, адзін раліцый абавязкова б ухай-даваў, ды падаспеў Максімаў дружка, Косцікаў бацька Сяргей, потым тужліва завадыў: «Утро

туманное, утро село-ое...», і, нарэшце, стомлена бухаўся на кушчук, зваў яе, балочуць за руцкі і гарачым шматом дакаваў: «Думаеш, не чую, каго клічаў у снел...» Яна сціналася і маўчала. Бо гэта была праўда — у снах яна клікала Сярожа...

Ох, Сярожа... Бось хто глядзіць на яе іначай. Трошчкі сміліцца і як на дзіця. І гэтак жа называў «чалавечка». І ў атрадзе, і як панаклінае, і як нарадзіўся Косцік. На першы час яна крывдала: «Гэта тама, што не паважаеш...» Ён у адказ жартаваў: «Хочаш, з сённяшняга дня буду называць «чалавечышчам»?..» Нават за гадзіну да смерці, у балніцы, калі ўжо не мог варухнуць ні рукой, ні нагой — звычайная застуда ў камандзіроўцы з-за падхалёнага ў блакаду раматусу дала запаленне сардэчнага клапану — раптам хварата, «какетам», засмяліўся: «Чалавечка, ведаеш, колькі ў цібе на твары засталася вяснушак? Трыццаць тры. А ў атрадзе было трыццаць воль...».

На століку ў Максіма стала бутэлька. — Лёгкае, «савіньёна», — паспяшаўся Максім папярэдзіць яе джорк. — Афрыцянтка разоў тры падыходзіла, абуралася, што марія трымае столік у такі людны час. Дык я — каб змоўкала...

Патыхаа ад яго здаровым пахам загару, зямлі, тытуно, і толькі слаба-слаба — вільным перагарам. Праўда, складні на асмыжыням, які бы выдулоўным твары, сталі больш рэзкія і ў коротка стрыжыным калючых валасах пагусцела сцяжына.

Зараз выглядаеш! — усміхнулася Ліна Эдуардаўна.

А што! — трохі задзіраўся адказваў Максім. — Цалы дзень на паветры, не сядзім, які некаторыя, у кабінах, — чым табе не курор!

Але гэтая задзірыстасць якая і выдавала больш, чым што інашэ, што яму перад ёй някавата і за чамадан з плямамі расцінутай кудыні пад крэслам, і наогул за сваё цяперашняе становішча. Быў колькі афіцэрам, выканкомаўскім работнікам, завадзілам і тамадой на партызанскіх сустраках, а стаў мала не алкаголікам, пенсіянерам па інваліднасці, прымаком — хай сабе вельмі жаданым, а ўсё-такі



